Superior Court of Washington, County of _____
□□□ □□ □□, □□□ _____

In re the marriage / domestic partnership of: 회신: 다음 인물의 결혼/동거 관계:	No. _____ 제_____
Petitioner *(person who started this case)*: 청원인*(이 사건을 시작한 사람)*:	Temporary Family Law Order (TFO) 임시 가족법 명령 (TFO)
_____	[ ] Clerk's action required: **1**, **12**, **13** [ ] 서기의 조치 필요: **1**, **12**, **13**
And Respondent *(other spouse / partner)*: 피청구인*(다른 배우자/파트너):*	
_____	

Temporary Family Law Order
임시 가족법 명령

Use this form *in marriage/domestic partnership cases only. For other cases, use FL Parentage 324, FL Non-Parent 424, or FL Modify 624, depending on the type of case.*

이 양식은 *결혼/동거 관계의 경우에만 사용하십시오. 다른 경우에는 사건 유형에 따라 FL Parentage 324, FL Non-Parent 424 또는 FL Modify 624 를 사용하십시오.*

1. Money Judgment Summary
1. 돈 판단 요약

[ ] No money judgment is ordered.
[ ] 금전 판결이 내려지지 않았습니다.

[ ] *Summarize any money judgments in the table below.*
[ ] *아래 표에 있는 모든 금전적 판단을 요약하십시오.*

Judgment for **판결:**	**Debtor's name** *(person who must pay money)* **채무자 이름** *(돈을 지급해야 하는 사람)*	**Creditor's name** *(person who must be paid)* **채권자 이름** *(납부해야 하는 사람)*	**Amount** **금액**	**Interest** **이자**
Lawyer's fees 변호사 비용			$	$
Other fees and costs 기타 수수료 및 비용			$	$
Other amounts *(describe)*: 기타 금액*(설명):*			$	$
Yearly Interest Rate: ___% *(12% unless otherwise listed)* **연간 이자율:** _____% *(달리 나열되지 않는 한 12%)*				
Lawyer *(name):* **변호사*(이름):***		represents *(name):* 대표*(이름):*		
Lawyer *(name):* **변호사*(이름):***		represents *(name):* 대표*(이름):*		

2. Findings
2. 발견 사항

The *(check one):* [ ] Petitioner [ ] Respondent made a *Motion for Temporary Family Law Order* (form FL Divorce 223) or a *Motion for Immediate Restraining Order* (form FL Divorce 221) and the court finds there is reason to approve this order.
(하나만 선택): [ ] 청원인 [ ] 피청구인이 *임시 가족법 명령 동의*(양식 FL Divorce 223) 또는 *즉시 제한 명령 동의*(양식 FL Divorce 221) 에 대한 동의를 했고 법원은 이 명령을 승인할 이유가 있음을 발견했습니다.

[ ] Specific findings: _____
[ ] 특정 발견 사항: _____

_____

3. Active duty military
3. 현역 군대

*(The **federal** Servicemembers Civil Relief Act covers:*
*(**연방** 군인 시민 구호법은 다음을 포함합니다.*

- *Army, Navy, Air Force, Marine Corps, and Coast Guard members on active duty;*
- *현역 육군, 해군, 공군, 해병대 및 해안 경비대 구성원*

- *National Guard or Reserve members under a call to active service for more than 30 days in a row; and*
- *30일 이상 연속으로 현역 복무를 요청받은 방위군 또는 예비군 구성원*
- *commissioned corps of the Public Health Service and NOAA.*
- *공중 보건 송달 및NOAA 의 위임 군단*

*The **state** Service Members' Civil Relief Act covers those service members listed above who are either stationed in or residents of Washington state, and their dependents, except for the commissioned corps of the Public Health Service and NOAA.)*

주 공무원의 시민 구호법은 워싱턴주에 주둔하거나 거주하는 위에 나열된 군인 및 그 부양 가족에 적용됩니다. 단, 공중 보건 송달 및NOAA 의 위임된 군단은 제외됩니다.)

[ ] None of the parties are covered by the state or federal Service Members' Civil Relief Act, **OR** no party covered by the Acts has asked for a stay.

[ ] 주 또는 연방 공무원 시민 구호법의 적용을 받는 당사자가 **없거나** 해당 법률의 적용을 받는 당사자가 체류를 요청하지 않았습니다.

[ ] One or more of the parties is covered by the state or federal Service Members' Civil Relief Acts and has not appeared in this case, or has asked for a stay. *(Check one):*

[ ] 당사자 중 한 명 이상이 주 또는 연방 공무원 민사 구호법의 적용을 받으며 이 사건에 나타나지 않았거나 체류를 요청했습니다. *(하나만 선택):*

[ ] The court signed the *Order re Service Members' Civil Relief Act* (form FL All Family 170) filed separately.

[ ] 법원은 별도로 제출된 *공무원 시민 구호법 명령*(FL All Family 170 양식)에 서명했습니다.

[ ] The court's order about the service member's rights is in section **14** below.

[ ] 공무원의 권리에 대한 법원의 명령은 아래 섹션**14** 에 있습니다.

[ ] Other Findings: _____

[ ] 기타 조사 결과: _____

_____

➢ *The Court Orders*

➢ *법원 명령*

4. Care and safety of children

4. 자녀들의 보살핌과 안전

[ ] No request made.

[ ] 요청이 없습니다.

[ ] This order includes these children:

[ ] 이 명령에는 다음 하위 항목이 포함됩니다.

Child's name 자녀의 이름	Age 나이	Child's name 자녀의 이름	Age 나이
1.		4.	
2.		5.	
3.		6.	

[ ] The court signed the temporary *Parenting Plan* filed separately.

[ ] 법원은 별도로 제출된 임시 *양육 계획*에 서명했습니다.

[ ] The *(check one or both):* [ ] Petitioner [ ] Respondent must not take the children out of Washington state.

[ ] *(하나 또는 둘 다 선택):* [ ] 청원인 [ ] 피청구인은 자녀를 워싱턴주 외부로 데리고 나가서는 안됩니다.

[ ] The court will appoint the person below to investigate and report on issues affecting the children *(check one):*

[ ] 법원은 자녀에게 영향을 미치는 문제를 조사하고 보고할 아래 사람을 지명합니다*(하나만 선택).*

[ ] Guardian ad Litem (GAL). The court signed the *Order Appointing Guardian ad Litem for a Child* (form FL All Family 146) filed separately.

[ ] 관련 보호자(GAL) 법원은 별도로 제출된 *자녀를 위한 보호자 지정 명령* (FL All Family 146 양식)에 서명했습니다.

[ ] Evaluator/Investigator. The court signed the *Order Appointing Parenting Evaluator/Investigator* (form FL All Family 148) filed separately.

[ ] 평가자/조사자 법원은 별도로 제출된 *양육 평가자/조사자 지정 명령* (FL All Family 148 양식)에 서명했습니다.

[ ] Other: _____

[ ] 기타: _____

_____

_____

_____

Important!: *Attach Summary of the Law about Moving with Children (form FL Relocate 736) if residential time is included in this order instead of a temporary Parenting Plan.*

중요! *임시 양육 계획 대신 거주 시간이 이 명령에 포함된 경우 자녀과 함께 이사하는 것에 관한 법률 요약(양식 FL Relocate 736)을 첨부하십시오.*

5. Provide support

5. 지원 제공

[ ] No request made.
[ ] 요청이 없습니다.

[ ] Request denied.
[ ] 요청이 거부되었습니다.

[ ] The court signed the temporary *Child Support Order* and *Worksheets* filed separately.
[ ] 법원은 임시 *자녀 양육비 명령*과 별도로 제출된 *워크 시트*에 서명했습니다.

[ ] The *(check one):* [ ] Petitioner [ ] Respondent must pay spousal support to his/her spouse/domestic partner.
[ ] *(하나만 선택):* [ ] 청원인 [ ] 피청구인은 배우자/동거인에게 배우자 부양비를 지급해야 합니다.

Amount: $ _____ per month.
금액: 월 $ _____

Date 1st payment is due: _____. Day of the month each payment is due: _____.
첫 번째 지급 기한: _____ 매월 지급 기한: _____

Make all payments to:
다음 주소로 모든 결제:

[ ] the other spouse/domestic partner.
[ ] 다른 배우자/동거 파트너

[ ] Washington State Child Support Registry *(available if child support is paid through the Registry)*.
[ ] 워싱턴주 자녀 양육비 등록소*(등록부를 통해 자녀 양육비를 지급하는 경우 사용 가능)*

[ ] Other *(specify):* _____
[ ] 기타*(구체적으로 명시):* _____

[ ] Other (*specify*): _____
[ ] 기타*(구체적으로 명시):* _____

6. Family home
6. 가족 집

[ ] No request made.
[ ] 요청이 없습니다.

[ ] Request denied.
[ ] 요청이 거부되었습니다.

[ ] **Stay in the home** – The *(check one):* [ ] Petitioner [ ] Respondent may stay in the family home.
[ ] **자택에 거주** - *(하나만 선택)*: [ ] 청원인 [ ] 피청구인은 가정에 머물 수 있습니다.

[ ] **Move out** – The *(check one):* [ ] Petitioner [ ] Respondent must move out of the family home by *(date):* _____.

[ ] **퇴거** – *(하나만 선택)*: [ ] 청원인 [ ] 피청구인은 *(날짜)*____까지 집을 떠나야 합니다:

[ ] Other (*specify*): _____

[ ] 기타*(구체적으로 명시):*_____

7. Use of property

7. 재산의 사용

[ ] No request made.

[ ] 요청이 없습니다.

[ ] Request denied.

[ ] 요청이 거부되었습니다.

[ ] Petitioner will possess and use *(specify):*

[ ] 청원인은 다음을 소유하고 사용합니다*(구체적으로 명시):*

[ ] property in possession now.

[ ] 현재 소유하고 있는 재산.

[ ] vehicle/s:_____

[ ] 차량:_____

[ ] other _____

[ ] 기타 _____

_____

[ ] Respondent will possess and use *(specify):*

[ ] 피청구인은 다음을 소유하고 사용합니다*(구체적으로 명시):*

[ ] property in possession now.

[ ] 현재 소유하고 있는 재산

[ ] vehicle/s:_____

[ ] 차량:_____

[ ] other _____

[ ] 기타 _____

_____

[ ] Other (*specify*): _____

[ ] 기타*(구체적으로 명시):* _____

8. Protect property

8. 재산 보호

[ ] No request made.
[ ] 요청이 없습니다.

[ ] Request denied.
[ ] 요청이 거부되었습니다.

[ ] The *(check one or both):* [ ] Petitioner [ ] Respondent must not move, take, hide, damage, borrow against, sell or try to sell, or get rid of any property, unless it is a usual business practice or to pay for basic needs. Both spouses/domestic partners must notify the other about any expenses that are out of the ordinary.
[ ] *(하나 또는 둘 다 선택):* [ ] 청원인 [ ] 피청구인은 일반적인 업무 관행이 아니거나 기본적인 필요에 대한 비용을 지급하는 경우를 제외하고는 재산을 옮기거나, 가져가거나, 숨기거나, 손상시키거나, 차용하거나, 팔거나, 팔려고 시도하거나, 재산을 제거해서는 안됩니다. 배우자/동거인 모두 비정상적인 비용에 대해 다른 당사자에게 알려야 합니다.

[ ] Other (*specify*): _____
[ ] 기타*(구체적으로 명시):* _____

9. Household expenses
9. 가계비

[ ] No request made.
[ ] 요청이 없습니다.

[ ] Request denied.
[ ] 요청이 거부되었습니다.

[ ] Household expenses must be paid as follows:
[ ] 가계비는 다음과 같이 지급해야 합니다.

Expense **비용**	**Who pays** **지급인**
[ ] First Mortgage [ ] 첫 모기지	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인
[ ] Second Mortgage/Line of Credit [ ] 두 번째 모기지/신용한도	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인
[ ] Rent or lease payment [ ] 임대료 또는 임대료 지급	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인
[ ] Utilities [ ] 유틸리티	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인
[ ] Homeowner's Insurance	[ ] Petitioner [ ] Respondent

Expense **비용**	**Who pays** **지급인**
[ ] 주택 소유자 보험	[ ] 청원인 [ ] 피청구인
[ ] Property Taxes [ ] 재산세	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인
[ ] Vehicle *(specify):* [ ] 차량*(구체적으로 명시):*	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인
[ ] Vehicle *(specify):* [ ] 차량*(구체적으로 명시):*	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인
[ ] Child Care [ ] 육아	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인
[ ] Other: [ ] 기타:	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인

[ ] Other (*specify*): _____

[ ] 기타*(구체적으로 명시):* _____

10. Divide debts

10. 부채 분할

[ ] No request made.

[ ] 요청이 없습니다.

[ ] Request denied.

[ ] 요청이 거부되었습니다.

[ ] The Petitioner and Respondent must:

[ ] 청원인과 피청구인은:

[ ] Each be responsible for his/her own future debts, including debt from credit cards, loans, security interest, and mortgages, unless ordered differently.

[ ] 각각 다르게 명령하지 않는 한 신용 카드 부채, 대출, 담보 이자 및 모기지 등 자신의 미래 부채에 대해 책임을 져야 합니다.

[ ] Pay debts as follows*:*

[ ] 다음과 같이 부채를 지급합니다*:*

Debt *(describe)* **부채***(설명)*	**Who pays** **지급인**
1.	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인
2.	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인
3.	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인
4.	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인
5.	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인
6.	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인

[ ] Other (*specify*): _____

[ ] 기타*(구체적으로 명시):* _____

11. Do not change insurance

11. 보험 변경 금지

[ ] No request made.

[ ] 요청이 없습니다.

[ ] Request denied.

[ ] 요청이 거부되었습니다.

[ ] The *(check one or both):* [ ] Petitioner [ ] Respondent must not make changes to any medical, health, life, property, or auto insurance policy that covers either spouse/ domestic partner or any child named in section **4** above. That means s/he must not transfer, cancel, borrow against, let expire, or change the beneficiary of any policy.

[ ] *(하나 또는 둘 다 선택):* [ ] 청원인 [ ] 피청구인은 배우자/동거 파트너 또는 섹션 **4** 에 명시된 자녀를 대상으로 하는 의료, 건강, 생명, 재산 또는 자동차 보험 정책을 변경해서는 안됩니다. 즉, 어떤 정책의 수혜자를 양도, 취소, 차용, 만료 또는 변경해서는 안됩니다.

Pay premiums as follows:
다음과 같이 보험료를 지급하십시오.

Policy *(describe)* **정책***(설명)*	**Who pays** **지급인**
1.	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인

Policy *(describe)* **정책***(설명)*	**Who pays** **지급인**
2.	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인
3.	[ ] Petitioner [ ] Respondent [ ] 청원인 [ ] 피청구인

[ ] Other (*specify*): _____

[ ] *기타(구체적으로 명시):* _____

12. Pay fees and costs

12. 수수료 및 비용 지급

[ ] No request made.

[ ] 요청이 없습니다.

[ ] Request denied.

[ ] 요청이 거부되었습니다.

[ ] Request reserved. _____

[ ] 요청이 예약되었습니다. _____

[ ] The *(check one):* [ ] Petitioner [ ] Respondent must:

[ ] *(하나만 선택):* [ ] 청원인 [ ] 피청구인은:

[ ] Pay the other party's lawyer fees. *Amount:* $_____

[ ] 다른 당사자의 변호사 비용을 지급합니다. *금액* $_____

Make payments to *(name):* _____ by *(date):* _____

*(이름)*에게 지급: _____ *(날짜)*까지: _____

[ ] Pay other fees and costs. *Amount:* $ _____

[ ] 기타 수수료 및 비용을 지급합니다. *금액* $ _____

Make payments to *(name):* _____ by *(date):* _____

*(이름)*에게 지급: _____ *(날짜)*까지: _____

for: _____

대상: _____

Money Judgment *(check one):*

금전 판결*(하나만 선택):*

[ ] The amount/s listed above must be paid, but the court is **not** entering a money judgment at this time.

[ ] 위에 나열된 금액을 지급해야 하지만 법원은 현재 금전 판결을 내리지 **않습니다**.

[ ] The amount/s listed above shall be entered as a money judgment. *(Summarize the money judgment in section **1** above).* The **interest rate** is 12% unless another amount is listed here. [ ] The interest rate is _____% because *(explain):* _____

[ ] 위의 금액은 금전 판결로 입력됩니다. *(위 섹션 **1** 의 금전 판결을 요약하십시오).* 여기에 다른 금액이 나열되지 않는 한 **이자율**은 12%입니다. [ ] 이자율은 _____%입니다. *(설명):* _____

[ ] Other: _____

[ ] 기타: _____

13. Restraining order

13. 금지 명령

[ ] No request made.

[ ] 요청이 없습니다.

[ ] Request denied.

[ ] 요청이 거부되었습니다.

[ ] The court signed the temporary *Restraining Order* (form FL All Family 150) filed separately in this case number. *(Check one):*

[ ] 법원은 이 사건 번호로 별도로 제출된 *임시 금지 명령*(FL All Family 150 양식)에 서명했습니다. *(하나만 선택):*

[ ] No bond or security is required.

[ ] 보증금이나 담보가 필요하지 않습니다.

[ ] The [ ] Petitioner [ ] Respondent must file a bond or post security.

[ ] [ ] 청원인 [ ] 피청구인은 보증금을 제출하거나 담보를 제출해야 합니다.

Amount: $_____ by *(date):* _____
금액: $_____ *(날짜):* _____

[ ] Any earlier *Restraining Order* that restrains (*name*) _____ signed by the court in this case number is **terminated**.

[ ] 이 사건 번호에서 법원이 서명한 _____ (*이름*)을 금지하는 이전 *금지 명령*은 모두 **종료됩니다**.

(If you check this box, also check the "Clerk's action required" box on page 1.)
(이 확인란을 선택한 경우 1페이지의 '서기의 조치 필요' 확인란도 선택하십시오.)

Name of law enforcement agency where the Protected Person lived when the *Restraining Order* was issued: _____
*금지 명령*이 발행되었을 때 보호 대상자가 살았던 법 집행 기관의 이름: _____

Clerk's Action. The court clerk must provide a copy of this *Temporary Family Law Order* to the agency listed above within one court day. The law enforcement agency must remove the earlier *Restraining Order* from the state's database as described above.

서기의 조치 법원 서기는 법원 하루 이내에 위에 나열된 기관에 이 *임시 가정법 명령*의 사본을 제공해야 합니다. 법 집행 기관은 위에 설명된 대로 주 데이터베이스에서 이전 *금지 명령*을 제거해야 합니다.

[ ] Other (*specify*): _____

[ ] 기타*(구체적으로 명시):* _____

14. Other temporary orders (if any)

14. 기타 임시 명령(해당하는 경우)

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Ordered.

명령 번호.

_____ ▶ _____

Date *Judge or Commissioner*

_____ ▶ _____

날짜 *판사 또는 위원장*

Petitioner and Respondent or their lawyers fill out below.
청원인 및 피청구인 또는 변호사는 아래에 기재하십시오.

This order *(check any that apply)*:
이 명령*(해당하는 항목에 모두 표시)*:
[ ] is an agreement of the parties
[ ] 은(는) 당사자의 계약입니다
[ ] is presented by me
[ ] 내가 제공
[ ] may be signed by the court without notice to me
[ ] 나에게 통지 없이 법원에서 서명할 수 있음

▶ _____
*Petitioner signs here **or** lawyer signs here + WSBA #*

▶ _____
*여기에 청원인 서명 **또는** 변호사 서명 + WSBA #*

_____
Print Name *Date*
정자체로 기재한 이름 *날짜*

This order *(check any that apply)*:
이 명령*(해당하는 항목에 모두 표시):*
[ ] is an agreement of the parties
[ ] 은(는) 당사자의 계약입니다.
[ ] is presented by me
[ ] 내가 제공
[ ] may be signed by the court without notice to me
[ ] 나에게 통지 없이 법원에서 서명할 수 있음

▶ _____
*Respondent signs here **or** lawyer signs here + WSBA #*

▶ _____
*여기에 피청구인 서명 **또는** 변호사 서명 + WSBA #*

_____
Print Name *Date*
정자체로 기재한 이름 *날짜*